AM/FM-CB-Funkgerät

KCB-3000

Europäisches Multinormgerät

Bedienungsanleitung

HAUPTMERKMALE UND WICHTIGE HINWEISE

- Multinorm-CB-Funkgerät
- Großes, gut ablesbares LC-Display
- VOX-Mikrofon
- Klinkenbuchsen an der Frontplatte für Audiozubehör mit Kenwood-Stecker
- Verschiedene Ländernormen (Bänder) wählbar (EU, EUH, EC, UK, PL, IN, I2, DE, DEH)
- 8 Farben für die Beleuchtung des Displays wählbar
- Helligkeit der Displaybeleuchtung umschaltbar
- Notrufkanäle CH9 und CH19
- SQ- und ASQ-Pegel separat einstellbar
- AM- und FM-Betrieb möglich
- Anzeige der Empfangssignalstärke
- Tastenverriegelung
- Stromversorgungskabel mit Zigarettenanzünderstecker
- Speisung aus dem 12- und 24-V-Bordnetz möglich

Ab dem Jahr 2020 dürfen CB-Funkgeräte bei der Fahrt nur benutzt werden, wenn eine Freisprecheinrichtung vorhanden ist. Verstöße gegen diese Vorschrift werden nunmehr so behandelt, wie die nicht erlaubte Nutzung eines Mobiltelefons durch einen Fahrer!

Bei Multinorm-CB-Funkgeräten ist der Nutzer die richtige Einstellung der im jeweiligen Land gültigen Norm selbst verantwortlich.

Hauptmerkmale
Wichtige Hinweise
Vorbereitung für den Betrieb
Montage der CB-Antenne 4
Antennenkabel 4
Montage des KCB-3000 im Fahrzeug 5
Stromversorgung 5
Externer Lautsprecher 5
Bedienelemente
Frontplatte des Funkgeräts 6
Tasten am Mikrofon 6
Bedienung 8
Einschalten des Funkgeräts 8
Wahl des Kanals 8
Senden 8
Rauschsperre 8
Freisprechen mit Ohrhörermikrofon (VOX) 8
Einstellung der VOX-Empfindlichkeit 8
Einstellung der VOX-Haltezeit 9
Tastensperre 9
Beleuchtungsfarbe 9
Beleuchtungshelligkeit 9
Vorzugskanal 9
Suchlauf 9
Umschaltung der Modulationsarten 9
Umschaltung der Normen 10
Normen und Bänder 10
Wichtige Informationen 10
Gerätepass 11

Montage der CB-Funkantenne

Für eine möglichst große Funkreichweite spielt die Antenne eine ganz entscheidende Rolle. Deshalb muss die Antenne unbedingt für 27 MHz geeignet sein und sie sollte an einem möglichst hohen Ort montiert werden. Bei Unsicherheiten mit der Auswahl der Antenne betreffend wenden Sie sich an Ihren Händler.

Wenn die CB-Antenne an bzw. auf einem Fahrzeug installiert werden soll, ist die Verwendung eines Magnet- oder Klemmfußes für die Dachrinne, das Fenster oder den Kofferraumdeckel bzw. das Fahrzeugdach angeraten.

Bei der Montage für den stationären Einsatz – etwa auf dem Dach eines Wohnhauses – ist auf den Blitzschutz zu beachten. Ziehen Sie unbedingt ein Fachfirma hinzu, damit Ihre auf dem Dach angebrachte Antenne keine Gefahrenquelle ist.

Antennenkabel

Ihr KCB-3000 verfügt an der Rückseite des Gehäuses über eine 50-Ohm-PL-Buchse. Verwenden Sie möglichst ein hochwertiges Koaxialkabel, das unter keinen Umständen geknickt oder gequetscht werden darf. Falls das Kabel durch Öffnungen in der Karosserie geführt werden muss, ist darauf zu achten, dass scharfe Kanten die Umhüllung des Kabels nicht beschädigen.

Beim Anschließen des Kabels muss beachtet werden, dass der Stecker ordentlich festgeschraubt ist. Ein Indiez für Probleme mit der Antenne ist ein hohes SWR, das mithilfe eines SWR-Meters feststellbar ist. Wenn Sie sich ernsthaft mit dem CB-Funk beschäftigen wollen, sollten Sie sich zweckmäßigerweise ein SWR-Meter anschaffen. Solche Geräte sind nicht teuer und Ihr Händler wird Sie diesbezüglich gern beraten.

Montage des KCB-3000 im Fahrzeug

Damit Sie Ihr CB-Funkgerät ins Fahrzeug einbauen können, wird das erforderliche Montagematerial mitgeliefert.

Bei der Auswahl des Montageorts ist zu beachten, dass die Verkehrssicherheit nicht beeinträchtigt wird, das Mikrofon und die Bedienelemente am Funkgerät gut zu erreichen sind, die Belüftung gewährleistet und die Sicht auf das Display möglich ist.

Bitte beachten Sie, dass es ab Mitte 2020 nicht mehr gestattet ist, beim Führen eines Fahrzeugs ein Mikrofon in der Hand zu halten. Anstelle dessen muss eine Freisprecheinrichtung genutzt werden. Ihr Fachhändler informiert Sie gern, welche Freisprecheinrichtungen geeignet sind.

Stromversorgung

Das KCB-3000 kann mit 12 bzw. 24 V Gleichspannung gespeist werden. Es kann also direkt an das Bordnetz Ihres Fahrzeugs angeschlossen werden. Das erforderliche DC-Kabel gehört zum Lieferumfang, wobei die rote Leitung an Plus und die schwarze an Minus angeschlossen werden muss.
Für den stationären Betrieb benötigt man ein Netzteil, das bei 12 V oder 13,8 V einen Strom von wenigstens 3 A bereitstellen kann.

Externer Lautsprecher

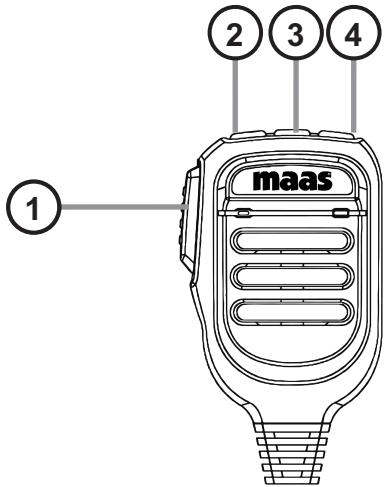
Auf der Rückseite des Funkgeräts befindet sich eine 3,5-mm-Klinkenbuchse zum Anschluss eines externen Lautsprechers mit einer Impedanz von 8 Ohm.

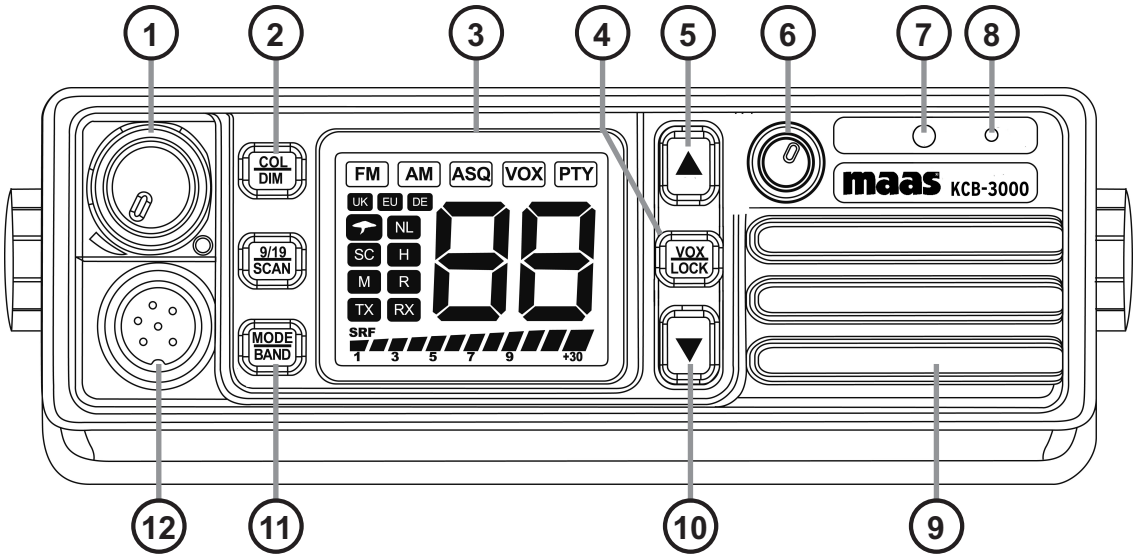
Frontplatte des Funkgeräts

1 - Lautstärkeregler mit Ein/Ausschalter
2 - COL/DIM-Taste
3 - LC-Display
4 - VOX/LOCK-Taste
5 - UP-Taste
6 - SQ/ASQ-Regler
7 - Kopfhörerbuchse (unter der Schutzfolie)
8 - Mikrofonbuchse (unter der Schutzfolie)
9 - Lautsprecheröffnungen
10 - DOWN-Taste
11 - MODE/BAND-Taste
12 - Mikrofonbuchse für das Handmikrofon
13 - 9·19/SCAN-Taste

Tasten am Handmikrofon

1 - PTT-Taste
2 - UP-Taste
3 - M-Taste
4 - DOWN-Taste




1
2
3
4
5
6
7
8
COL
DIM
9/19
SCAN
MODE
BAND
FM
AM
ASQ
VOX
PTY
UK
EU
DE
NL
SC
H
M
R
TX
RX
SRF
1
3
5
7
9
+30
VOX
LOCK
maas
KCB-3000
12
11
10
9

Einschalten des Funkgeräts

Zum Einschalten dreht man den Lautstärkeregler nach rechts und zum Ausschalten nach links.

Wahl des Kanals

Die Kanalwahl erfolgt über die UP- und DOWN-Tasten am Mobilfunkgerät bzw. Mikrofon. Die Nummer des aktuell gewählten Kanals wird im Display angezeigt.

Senden

Zum Senden muss die PTT-Taste am Mikrofon gedrückt werden, sodass das TX-Symbol im Display erscheint. Sprechen Sie mit normaler Lautstärke in das Mikrofon. Für die Umschaltung auf Empfang ist die PTT-Taste wieder loszulassen.

Rauschsperre

Die Rauschsperre dient zur Unterdrückung des Grundrauschens auf dem Kanal. Das Funkgerät verfügt über eine manuell einstellbare Rauschsperre **[SQ]** und eine automatische **[ASQ]**.

Freisprechen mit Ohrhörermikrofon [VOX]

Das KCB-3000 verfügt über eine VOX-Funktion, die sich mit einem Ohrhörermikrofon mit Kenwood-Stecker nutzen lässt. Um das Ohrhörermikrofon anschließen zu können, muss man zunächst die Schutzfolie entfernen, die das Eindringen von Schmutz in die beiden Klinkenbuchsen verhindert.
Wenn man die VOX-Funktion durch kurzes Drücken der Taste [VOX/LOCK] aktiviert hat, blinkt das VOX-Icon im Display. Dann kann das Funkgerät beim Führen eines Fahrzeugs gesetzeskonform betrieben werden. Zum Deaktivieren der VOX die Taste [VOX/LOCK] erneut kurz drücken.

Einstellen der VOX-Empfindlichkeit

UP-Taste lange drücken, um die Einstellung der VOX-Empfindlichkeit vornehmen zu können. Danach die UP-Taste sooft kurz drücken, bis die gewünschte Empfindlichkeit aus den vier möglichen Stufen gewählt ist. Bei Stufe 1 ist die Empfindlichkeit am höchsten und es ertönt ein Hinweiston, bei Stufe 2 zwei Töne usw. Die eingestellte Empfindlichkeit wird automatisch gespeichert.

■ Einstellen der VOX-Haltezeit

DOWN-Taste lange drücken, um die Einstellung der VOX-Haltezeit vornehmen zu können. Danach die DOWN-Taste sooft kurz drücken, bis die gewünschte Zeit aus den vier möglichen gewählt ist. Bei Stufe 1 ist die Haltezeit am kürzesten und es ertönt ein Hinweiston, bei der längeren Haltezeit 2 zwei Töne usw. Die eingestellte Haltezeit wird automatisch gespeichert.

■ Tastensperre [LOCK]

Zum Aktivieren der Tastensperre die [VOX/LOCK]-Taste lange drücken. Im Display erscheint kurzzeitig die Anzeige ***LC***. Bis auf den Ein-/Ausschalter sowie die PTT-Taste am Mikrofon sind alle anderen Bedienelemente nicht nutzbar. Zum Deaktivieren der Tastensperre die Taste [VOX/LOCK] erneut kurz drücken, wobei kurzzeitig die Anzeige ***OF*** erscheint.

■ Beleuchtungsfarbe [COL]

Zum Umschalten der Beleuchtungsfarbe des LC-Displays die [COL/DIM]-Taste so oft drücken, bis die gewünschte Farbe gewählt ist.

■ Beleuchtungshelligkeit [DIM]

Zum Umschalten der Beleuchungshelligkeit des LC-Displays die [COL/DIM]-Taste lange drücken. Die Helligkeit ist in zwei Stufen wählbar.

■ Vorzugskanal [9/19]

Zum Umschalten auf einen der Vorzugskanäle die [9·19/SCAN]-Taste kurz drücken. Bei ersten Drücken wir der Kanal 9 gewählt, beim zweiten der Kanal 19 und bei dritten schaltet das KCB-3000 auf den ursprünglich gewählten Kanal zurück.

■ Suchlauf [SCAN]

Zum Starten des Suchlauf die [9·19/SCAN]-Taste lange drücken. Der Suchlauf überprüft dann nacheinander alle 80 Kanäle.

■ Umschaltung der Modulationsarten [MODE]

Zum Umschalten der Modulationsart die [MODE/BAND]-Taste kurz drücken. Wenn ein Kanal zwischen 41 und 80 gewählt ist, kann nicht auf AM ungeschaltet werden.

Umschaltung der Normen

Zum Umschalten der Norm die [MODE/BAND]-Taste lange drücken. Die aktuell gewählte Norm wir abgekürzt im Display angezeigt. Dann mit UP/DOWN die gewünschte Norm wählen und die Auswahl durch langes Drücken der [MODE/BAND]-Taste speichern.

Sicherheitshinweise

Bitte beachten Sie als Fahrer beim Funkbetrieb unbedingt die Bestimmungen der jeweils gültigen Straßenverkehrsordnung. Bei dem Betrieb des Gerätes wird hochfrequente Energie über die Antenne abgestrahlt. Daher sollte man die Antennen nicht berühren und einen entsprechenden Sicherheitsabstand einhalten.

Schutz vor Staub und Feuchtigkeit

Das KCB-3000 ist vor Feuchtigkeit und Staub zu schützen und darf nicht an Orten aufbewahrt werden, wo es zu einer starken Erhitzung z.B. durch direkte Sonneneinstrahlung kommt. Zum Reinigen ist ein trockenes weiches Tuch zu verwenden. Niemals mit Lösungsmitteln arbeiten.

Service

Das Funkgerät darf nur von Fachpersonal geöffnet werden. Eigenhändige Reparaturen oder Abgleich sind nicht vorzunehmen. Jegliche Modifikation kann zum Erlöschen der Betriebserlaubnis sowie der Garantie- bzw. Gewährleistungsansprüche führen.
Falls das Funkgerät heiß wird oder ungewöhnliche Gerüche oder Rauch festgestellt wird, darf es nicht länger benutzt werden. Es muss ausgeschaltet und von der Stromversorgung und der Antenne getrennt werden. Kontaktieren Sie einen autorisierten Fachhändler.

Konformität

Das CB-Mobilfunkgerät Maas KCB-3000 entspricht der europäischen RED Direktive 2014/53/EU und hält die entsprechenden Normen ein.
Die Länderbestimmungen der verschiedenen Versionen entnehmen Sie bitte dem Gerätepass.

Entsorgung

Elektronikschrott darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie ein unbrauchbares Funkgerät beim örtlichen Entsorgungsbetrieb ab.

Country	Version	Registration and fees · Operation of the CB radio with registration and fee obligation
Bulgaria	EI/EC	Registration and fees required for all users
Germany	EN	Registration and annual fees for fixed operation on channels 41-80 within the protection zones
Italy	EI/EC/I2/I0	Registration and fees
Luxembourg	EC	Registration and fees
Poland	PL/EI/EC	Registration and fees
Portugal	EI	Registration and fees
Switzerland	EI/EC	Registration and fee obligation for residents Operation of the CB radio without registration and fee obligation
Denmark	EC	Registration and free of charge for all users
Germany	EC / EI	Registration and free of charge for all users
		EN Free of registration and fees for mobile and stationary operation outside the protection zones
Estonia	EI/EC	Registration and free of charge for all users
France	EI/EC	Registration and free of charge for all users
Lithuania	EI/EC	Registration and free of charge for all users
Netherlands	EI/EC	Registration and free of charge for all users
Austria	EI	Registration and free of charge for all users
Portugal	EC	Registration and free of charge for all users
Romania	EI/EC	Registration and free of charge for all users
Sweden	EC	Registration and free of charge for all users
Czechoslovakia	EI/EC	Registration and free of charge for all users
Slovenia	EC	Registration and free of charge for all users
Spain	EI	Registration and free of charge for all users
Czech Republic	EN	Free of charge and registration for all users - Only the FM modulation type is allowed
Hungary	EC	Registration and free of charge for all users

EU: 40 FM (26.965 - 27 ,405 MHz), 4 W / 40 AM (26.965 - 27.405 MHz), 1 W
EC: 40 FM (26.965 - 27.405 MHz), 4 W
UK: 40 FM (27.60125 - 27.99125 MHz), 4 W / 40 AM/FM (26.965 - 27.405 MHz), 4 W
PL: 40 FM (26.960 - 27.400 MHz), 4 W / 40 AM (26.960 - 27.400 MHz), 4 W
IO: 40 FM (26.965 - 27.405 MHz), 4 W / 40 AM (26.965 - 27.405 MHz), 1 W
I2: 34 FM (26.965 - 27.265 MHz), 4 W / 34 AM (26.960 - 27.265 MHz), 4 W
EN: 60 FM (26.565 - 27.405 MHz), 4 W / 40 AM (26.965 - 27.405 MH2), 4 W

Notes: The user is responsible for the correct setting of the valid standard in the respective country. Changes are possible at any time.
Please use your radio only in the countries mentioned above. If in one of the above mentioned countries there is a registration requirement for your radio or for the set operating mode, please take it seriously. You risk a severe penalty if you are encountered with a prohibited version or with a version requiring approval without being able to present a registration.

Hiermit erklären wir das das Gerät den
Anforderungen der Directive
2014/53/EU entspricht .

Bedienungsanleitung / Konformitätserklärung

https://doc.maas-elektronik.com

© Copyright by Maas Elektronik 2020
Änderungen, Irrtümer, Fehler vorbehalten.
Entfernen des Copyright-Hinweises ist verboten.

maas funk-elektronik
Inh. Peter Maas
Heppendorfer Straße 23
50189 Elsdorf-Berrendorf
Tel. (0 22 74) 93 87-0
Fax (0 22 74) 93 87-31
info@maas-elektronik.com
www.maas-elektronik.com

Bei der Entsorgung dieses Funkgeräts sind die Bestimmungen zum Umgang mit Elektronikschrott zu beachten.
Elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll!